

SISTEMA STIRANTE CON CALDAIA

ITEM NO. 134580.01
220-240V~50Hz, 2000W



ATTENZIONE: LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE E TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER USI FUTURI.

La mancata ottemperanza alle avvertenze e alle istruzioni può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni serie.

PRIMA DELL'USO

Prima di utilizzare questo apparecchio è bene rispettare le seguenti norme di sicurezza al fine di evitare incidenti come rischio di incendio, scosse elettriche e ferite personali. Non lasciar utilizzare questo apparecchio alle persone che non hanno letto il presente manuale di istruzioni. Questo apparecchio permette una facile stiratura; usando un vapore omogeneo e la giusta temperatura si possono stirare rapidamente fazzoletti, tovagliette, jeans, ecc.



ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE A PIOGGIA E UMIDITÀ.



ATTENZIONE: NON APRITE L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI

MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE' PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.



Questo simbolo segnala la presenza all'interno del prodotto di componenti operanti ad alta tensione; non apritelo in nessun caso.



Questo simbolo indica all'utente istruzioni importanti da leggere e da rispettare durante l'utilizzo dell'apparecchio.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

1. Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. I cavi potrebbero danneggiarsi.
2. Questo prodotto è previsto per esclusivo impiego domestico.
3. Prima di procedere alla manutenzione e pulizia disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione.
4. Non usare nebulizzatori spray (per es. insetticidi, spray per capelli ecc), potrebbe creare danni all'involucro.
5. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale

- spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.
6. Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori, temporizzatore esterno, sistema di comando a distanza separato, timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente.
 7. Non utilizzare prese di corrente volanti oppure cavi danneggiati.
 8. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.
 9. Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.
 10. E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
 11. Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di una vasca da bagno, doccia, piscina.
 12. Non appoggiare oggetti sull'apparecchio per pericolo di incendio.
 13. Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili.
 14. Non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio.
 15. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle

- norme vigenti.
16. Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare un uso errato dell'apparecchio.
 17. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
 18. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
 19. L'utilizzatore non deve lasciare il ferro senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
 20. La spina del cordone di alimentazione deve essere rimossa dalla presa prima che il serbatoio sia riempito d'acqua.
 21. L'orifizio di riempimento non deve essere aperto durante l'utilizzo.
 22. Il ferro deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
 23. Quando si ripone il ferro sul suo appoggiaferro, assicurarsi che la superficie su cui è collocato l'appoggiaferro sia stabile.
 24. Il ferro non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se perde.
 25. Quando l'apparecchio è alimentato o durante la

fase di raffreddamento tenere il ferro ed il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

26. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
27. Le superfici sono soggette a diventare molto calde durante l'uso.
28. Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, punti metallici, ecc...) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto possibili fonti di pericolo. Smaltire il materiale di imballaggio con la raccolta differenziata, come da normative vigenti nel proprio paese.
29. Prima dell'uso verificare che l'unità, il cavo e la spina non siano danneggiati. Non piegare o tirare il cavo. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di cavo elettrico danneggiato, o dopo

che l'apparecchio si è guastato, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi altro modo. Qualsiasi riparazione o modifica deve essere svolta solo da personale esperto ed autorizzato.

30. Non accendere l'apparecchio se presenta malfunzionamenti o anomalie.
31. L'apparecchio deve essere utilizzato solo per eseguire le operazioni per le quali è stato costruito, operazioni diverse saranno da considerarsi improprie e pertanto pericolose.
32. Non toccare e non utilizzare l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati, quando il pavimento è umido o se l'apparecchio stesso è umido.
33. Non toccare la spina con mani o piedi bagnati o umidi.
34. Non esporre l'apparecchio alla pioggia. Non utilizzare all'esterno. L'apparecchio è destinato esclusivamente per un uso domestico.
35. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o bagnati. Non usare l'apparecchio vicino a rubinetti, lavandini, vasca da bagno, doccia o altri recipienti d'acqua. Non immergere l'apparecchio, la spina o il cavo in acqua o in qualunque altro liquido. Nel caso in cui l'apparecchio dovesse accidentalmente cadere in acqua scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente e fare controllare l'apparecchio in un centro di assistenza autorizzato.

In nessun caso immergere le mani per recuperare l'apparecchio senza prima avere tolto la spina dalla presa.

La mancata osservazione di queste norme potrebbe causare una scarica elettrica.

- 36. Non lavare l'apparecchio né le singole parti in lavastoviglie.
- 37. Tenere lontano dalle fonti di calore.
- 38. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
- 39. Proteggere il cavo elettrico da spigoli vivi e fonti di calore.
- 40. Non tirare il cavo di alimentazione o l'unità per staccare la spina dalla presa di corrente. Non sollevare, sostenere o spostare l'apparecchio tenendolo solo dal cavo.
- 41. Si sconsiglia l'uso di prolunghe. Nel caso in cui fosse necessario l'uso di adattatori, prese multiple o prolunghe, utilizzare solo quelle conformi alle vigenti norme di sicurezza. In ogni caso non superare mai i limiti di assorbimento indicati sull'adattatore semplice e/o sulle prolunghe, nonché quello di massima potenza marcato sull'adattatore multiplo.
- 42. Togliere la spina dalla presa se l'apparecchio non è in uso e sempre prima di pulirlo. Prima di pulirlo aspettare che l'apparecchio si sia raffreddato completamente.

- 43. **NON APRIRE MAI L'APPARECCHIO CALDO QUANDO L'ACQUA E' FINITA!!** Attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di aprire il tappo del serbatoio.
- 44. **NON APRIRE IL TAPPO DELLA CALDAIA QUANDO L'APPARECCHIO E' IN USO!**
- 45. Spegnerne l'apparecchio prima di scollegarlo dalla presa a muro.
- 46. Non utilizzare mai l'apparecchio nelle vicinanze di liquidi o gas infiammabili. Non usare questo apparecchio in atmosfera corrosiva od esplosiva, in presenza di solventi e vernici, per evitare corto circuiti ed esplosioni.
- 47. Restare vigili. Fare attenzione a quello che si sta facendo. Lavorare in modo ragionato. Non utilizzare l'apparecchio quando si è distratti o stanchi o sotto l'effetto di alcool, droghe o medicinali.
- 48. Evitare posizioni anormali del corpo. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio.
- 49. Le operazioni di pulizia devono essere effettuate dopo aver staccato la spina.
- 50. In caso di guasto o di cattivo funzionamento, non manomettere l'apparecchio. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro autorizzato. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e far decadere i termini di garanzia.

51. Conservare l'apparecchio con cura, in un luogo asciutto, chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.
52. Qualora l'apparecchio sia fuori uso e/o si sia deciso di non farlo riparare, si raccomanda di renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione.
53. Attenzione! Per la vostra sicurezza, utilizzare esclusivamente gli accessori raccomandati nel presente manuale. L'uso di accessori diversi da quelli specificati o raccomandati può essere causa di infortuni e far decadere la garanzia.

NOTE: Non apportare modifiche all'interno dell'apparecchio. Modifiche non autorizzate annullano la garanzia. Per riparazioni o sostituzioni rivolgersi al centro di assistenza autorizzato. Potere telefonare o mandare un e-mail come da indicazioni sulla cartolina di "GARANZIA". Una riparazione impropria potrebbe causare gravi danni e la perdita della garanzia.

AVVERTENZE PARTICOLARI PER I FERRI DA STIRO

VIMPORTANTE: pericolo ustione!!

- Non permettere a bambini o incapaci di avvicinarsi all'apparecchio in funzione.
- Durante il funzionamento, il ferro e la caldaia raggiungono temperature elevate, fare molta attenzione, pericolo di ustioni. Non toccare mai le parti in metallo del ferro quando è caldo. Non avvicinare il viso al vapore che fuoriesce dalla piastra.
- Attenzione, se l'apparecchio è stato utilizzato ed ora è spento, anche se non ha nessun tipo di segnalazione visiva potrebbe essere ancora caldo, fare molta attenzione.
- Non lasciare il ferro appoggiato su tessuti o altrove.
- Non lasciare incustodito il prodotto quando la piastra è calda; tenerlo sotto sorveglianza fino al completo raffreddamento.
- Per evitare scottature non toccare le parti calde, utilizzare sempre la sua impugnatura.
- Prima di riporre o pulire l'apparecchio togliere la spina dalla presa di corrente ed attendere il completo raffreddamento.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a tendaggi, mobili o altri oggetti infiammabili.
- Attenzione! Il vapore è molto caldo, pericolo di ustioni. Non direzionare mai il getto di vapore verso persone, animali o oggetti che si possono danneggiare o scottare.
- Utilizzare solo acqua del rubinetto o acqua demineralizzata per riempire il serbatoio della caldaia. Altri liquidi possono danneggiare componenti o guarnizioni. Non riempire troppo il serbatoio. Non introdurre nel serbatoio miscele smacchianti, aceto, agenti disincrostanti o chimici in genere.
- Usare il misurino in dotazione per riempire il serbatoio della caldaia. Non riempire il serbatoio direttamente sotto il rubinetto o con liquidi molto freddi.
- Se il tappo del serbatoio non si apre facilmente, attendere il completo raffreddamento della caldaia; non sforsare per aprirlo. Quando all'interno della caldaia vi è una pressione tale da produrre vapore il tappo non è svitabile. Quando la pressione diminuisce il tappo si può aprire.

ATTENZIONE: qualora si voglia aprire il serbatoio, spegnere la caldaia, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e attendere qualche minuto che il prodotto si raffreddi. Svitare il tappo a poco a poco per far uscire lentamente dal serbatoio il vapore residuo fino ad esaurirlo.

- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio, né prima né dopo l'uso.
- Non sottoporre il ferro ad urti, potrebbero danneggiarlo.
- Non utilizzare il ferro da stiro come unità di riscaldamento.
- Scollegare sempre la spina e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riempire o svuotare il serbatoio.
- Dopo la stiratura far fuoriuscire tutto il vapore con l'apposito tasto ed attendere il raffreddamento della piastra prima di riporre il sistema stirante.
- Controllare bene che l'etichetta dei tessuti da stirare / trattare corrisponda all'impostazione e alla temperatura del ferro.

NOTE: cerniere, bottoni, borchie, ecc.. possono graffiare la piastra; anche se la piastra risulta rigata questo non compromette il suo funzionamento.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. CALDAIA
2. TASTO LUMINOSO ACCENSIONE FERRO
3. LUCE DI CONTROLLO CALDAIA
4. TASTO LUMINOSO ACCENSIONE CALDAIA
5. TUBO PER VAPORE CON GUAINA
6. CAVO DI ALIMENTAZIONE
7. BASE APPOGGIAFERRO
8. TAPPO CALDAIA
9. PIASTRA INOX
10. TERMOSTATO REGOLABILE
11. TASTO VAPORE CONTINUO
12. TASTO EROGAZIONE VAPORE
13. IMPUGNATURA IN SUGHERO
14. RACCORDO TUBO VAPORE
15. FERRO DA STIRO



ISTRUZIONI D'USO

Al primo utilizzo rimuovere la pellicola di protezione della piastra, qualora sia presente; a causa della presenza di un olio protettivo e di residui lasciati dalla pellicola, la piastra può emettere fumo. Dopo pochi minuti il fumo sparirà. Se così non fosse, spegnere l'apparecchio e contattare il servizio di assistenza. Al primo utilizzo fare fuoriuscire ripetutamente il vapore lontano dai capi e provare il ferro su un qualsiasi pezzo di stoffa senza valore per eliminare eventuali residui di lavorazione, che potrebbero sporcare o graffiare il tessuto da stirare. Far asciugare completamente i capi prima di stirarli. Non passare la piastra su bottoni o cerniere. Per assicurarsi una ventilazione sufficiente, la distanza tra l'apparecchio ed il muro o altri oggetti deve essere almeno 15cm sul lato posteriore e lateralmente. Togliere qualsiasi eventuale adesivo o etichetta dalla piastra e pulirla con un panno morbido evitando di graffiarla.

Installazione

- Posizionare il sistema stirante in posizione stabile, lontano da fonti di calore.
- Con l'apparecchio completamente freddo, la spina scollegata dalla presa di corrente, e entrambi i pulsanti 2 e 4 su "0" svitare il tappo e riempire il serbatoio d'acqua, con il misurino in dotazione, senza raggiungere la capienza massima di 600ml. Se il serbatoio viene riempito troppo, togliere l'acqua in eccesso.
- Avvitare bene il tappo.
- Collegare il capo alla presa di corrente.

Al primo utilizzo o dopo che il ferro è rimasto a lungo inutilizzato, è opportuno espellere vapore con i tasti 11 e 12, per circa 20 secondi su un panno brutto. Questo espellerà i residui di lavorazione o di calcare. Funzionamento

- Accendere la caldaia con tasto 4 in posizione "I". Il tasto si accenderà, indica che la caldaia sta scaldando. ATTENZIONE! Quando la luce di controllo della caldaia 3, si accende vuol dire che la caldaia è pronta per produrre vapore. Durante il normale funzionamento la luce si accende e si spegne.
- Accendere il ferro da stiro con il tasto 2 in posizione "I".

- Regolare la temperatura del ferro da stiro con il termostato, a seconda del capo da stirare. La luce di controllo della temperatura della piastra, posta sul lato del ferro da stiro, si accenderà per indicare che il ferro si sta scaldando.

ATTENZIONE! Quando questa luce si spegne significa che la piastra del ferro ha raggiunto la temperatura desiderata. Durante il normale funzionamento la luce si accende e si spegne.



Cominciare a stirare solo quando la spia del ferro è spenta e le altre spie sulla caldaia sono accese.
ATTENZIONE: per la stiratura a vapore, verificare sempre che il termostato (n. 11) non sia in posizione minima; per ottenere un buon vapore regolare su una temperatura media/massima.
- Per l'utilizzo del vapore, in orizzontale o in verticale, o per un'erogazione ad intermittenza premere il tasto 12, per un'erogazione continua premere il tasto 11.

ATTENZIONE! Nell'utilizzo a vapore, attendere il completo riscaldamento del ferro e della caldaia. Qualche goccia d'acqua potrebbe fuoriuscire insieme al vapore all'inizio della stiratura. Questo è normale ed è dovuto al riscaldamento del cavo che collega caldaia e ferro.



ATTENZIONE! Non riempire completamente il serbatoio della caldaia poiché questo impedisce la completa formazione del vapore e di conseguenza provoca l'uscita di acqua dal ferro.

Stirare a secco (senza vapore)
Con il ferro da stiro appoggiato sull'apposita base appoggiaferro sulla caldaia, accendere solo il ferro da stiro, con il tasto 2. Ruotare il termostato in senso orario fino a impostare la temperatura desiderata (assicurarsi che il capo da trattare sia compatibile con la temperatura impostata). Quando l'indicatore luminoso si spegnerà il ferro è pronto per essere utilizzato. Durante tutto il periodo di funzionamento l'indicatore luminoso si illuminerà e si spegnerà ad intervalli irregolari, questo è normale. Attenzione! Anche se l'indicatore luminoso è spento la piastra è calda. Pericolo di ustioni!! Stirare a vapore dopo aver effettuato il rifornimento acqua, posizionare il ferro verticalmente ad una distanza minima di 20-30cm da tende o tessuti da stirare e premere il pulsante vapore, vaporizzare disegnando grandi cerchi.

NOTE: nel caso in cui la temperatura impostata del ferro sia troppo bassa potrebbe fuoriuscire acqua dalla piastra del ferro. Assicurarsi che il capo da trattare sia compatibile con la temperatura ed il trattamento a vapore impostato.

RIFORNIMENTO DELLA CALDAIA Si raccomanda l'uso di acqua del rubinetto o acqua demineralizzata per evitare incrostazioni della caldaia. La capienza del serbatoio è di 700ml. Per rimboccare la caldaia con apparecchio in funzione, spegnere la caldaia con il tasto 4, aspettare qualche minuto che si raffreddi, intanto premere il tasto vapore per depressurizzare la caldaia. **ATTENZIONE! PROCEDERE CON MOLTA CAUTELA.** Per evitare qualsiasi rischio di infortunio fare uscire completamente il vapore prima di aprire il tappo della caldaia. Spegnerne il ferro da stiro con il tasto 2. Scollegare la spina dalla presa di corrente. Aspettare almeno 10-15 minuti prima di provare a svitare il tappo. Eseguire questa operazione molto lentamente, potrebbe essere rimasto del vapore nel serbatoio. Se non si riesce a svitare il tappo, aspettare che la caldaia si raffreddi completamente e riprovare. **SELEZIONE DEL TIPO DI TESSUTO E DELLA TEMPERATURA** Nella tabella vengono fornite indicazioni sulla regolazione del termostato in base ai simboli internazionali riportati sulle etichette dei capi d'abbigliamento o in base al tipo di tessuto.

Si consiglia di stirare prima i capi che richiedono una bassa temperatura e poi quelli a media ed alta temperatura. Questo farà risparmiare tempo poiché la piastra si riscalda più velocemente di quanto si raffreddi. Qualora si tratti di stirare capi compositi (es acrilico e cotone) si consiglia di selezionare la temperatura in base al capo che richiede quella più bassa.
Quando non si conosce la composizione del tessuto si consiglia di stirare una parte non visibile del capo, partendo dalla temperatura minima fino a trovare la temperatura più adatta.
A volte il capo diventa lucido; in questo caso si consiglia di stirarlo sulla parte interna per non rovinarlo. Quando si stira alla massima temperatura (MAX) si consiglia di interporre un panno tra la piastra ed il tessuto.

ETICHETTA	TIPO DI TESSUTO	REGOLAZIONE TERMOSTATO
	Sintetico(Acrilico, nylon...)	Bassa temperatura
	Seta-lana	Media temperatura
	Media temperatura	Alta temperatura
	Il tessuto non si può stirare	

DOPO LA STIRATURA

- Spegnerne la caldaia e riporre il ferro sull'appoggiaferro
- Fare uscire tutto il vapore premendo il tasto 12.
- Staccare la spina dalla presa di corrente
- Lasciare che la piastra si raffreddi completamente

GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di due anni dalla data di acquisto.
Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.
In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione.
Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o dalla trascuratezza nell'uso.
La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale.
Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.
Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

KEIROS
 **HOME**



Importato da/Uvoznik: **Spesa Intelligente S.p.A.** - Distribuito da/Dobavitelj za: Eurospin Italia S.p.A.
Via Campalto 3/D - 37036 San Martino B.A. (VR) - Italy - Dobavitelj za Slovenijo: Eurospin Eko d.o.o.
Renški Podkraj 64, 5292 Renče - Telefon: 05 338 36 00 - www.eurospin.it - www.eurospin.si - MADE IN CHINA
Leggere e Conservare. Preberite in Shranite.